

MAGYAR NYELVŰ REGIONÁLIS HETILAP

G a z d a g m ű l t , e r e d m é n y e s j e l e n

Leleplezték az alapítványtevő Király püspök mellszobrát

A komáromi Selye János Gimnázium nemcsak kimagasló eredményekkel, hanem 350 évre visszatekintő hagyományokkal, gazdag múlttal is rendelkezik. Pontosan három és fél évszázaddal ezelőtt történt ugyanis, amikor III. Ferdinánd

király az ún. Vágróf-házat iskolalétesítés céljából odaajándékozta a jezsuitáknak, hogy városunk is felsorakozott a neves magyar iskolavárosok közé.

Az iskola előbb négy-, később hatosztályosként működött, majd 1749-ben díszes gimnáziumépületet emelt a jezsuita rend, melynek feloszlata után 1776-ban a pannonhalmi bencés rend vezetése alá került az oktatási intézmény. Az iskola pedagógusai és diákjai között számtalan jeles személyiséget tartanak számon, mint például Baróti Szabó Dávid, Kulcsár István, Czuczor Gergely, Gidró Bonifác, Bíró Lucián, Harnos Károly; Király József, Konkoly-Thege Miklós, Feszty Árpád, Szinyei József, Takáts Sándor, Alapy Gyula, Selye János, hogy

csak néhányat említsünk. A komáromi gimnázium bencés jellege töretlenül maradt egészen 1945-ig, amikor a hontalanság éveit követték. Öt évvel később itt nyílt meg az ország első magyar gimnáziuma, mely a felvidéki magyarság oktatásának fellegvárává nőtte ki magát.

Az intézmény gazdag múltjának egyes állomásairól, az iskola falai közül kikerült jeles személyiségekről emlékezett meg a gimnázium jelenlegi igazgatója, Ipóth Barnabás az évforduló alkalmából szeptember 3-án rendezett ünnepélyen. Hangsúlyozta, hogy a gazdag múlt, a neves

elődök hagyatéka követendő példaként szolgál a gimnázium jelenlegi pedagógusai és diákjai számára, akik eredményeikkel méltónak bizonyulnak hozzájuk. Az ünnepség keretén belül a gimnázium díszkertjében leleplezték az iskola volt diákjának, Király József pécsi püspöknek, az intézmény javára létrehozott alapítvány létesítőjének mellszobrát, Darázs Rozália alkotását. A szoboravatást követően emlékműsört rendeztek a Komáromi Városi Művelődési Központban, amelyen megjelent és ünnepi beszédet mondott Szigeti László oktatásügyi államtitkár, valamint Boros Miklós pozsonyi magyar nagykövet.

Magyarország államfője Komáromban

Lapzárta után, kedd kora délutánján hivatalos szlovákiai látogatásának befejezésekként Komáromba érkezett Göncz Árpád, a Magyar Köztársaság elnöke. Felkereste a Komáromi Városi Egyetemet, el látogatott a Selye János Gimnáziumba, ezt követően pedig a Kálvin János Református Teológiai Akadémiára. Szlovákiai útját a Jókai Színházban fejezte be, ahol megtekintette Szigligeti-Darvas-Várdy: Liliomfi című zenés-táncos előadását.

Közös igyekezet...

Betörés büntetvével gyanúsítják K. László 23 éves és Cs. Károly 19 éves csicsói lakosokat, akik ez év áprilisában Csicson beörték a 267-es számú családi házba, ahonnan magukkal vittek egy régebbi tévékészüléket, varrógépet és konyhaeszközöket. Tettükkel mintegy 15 000 koronával megkárosították a tulajdonost. Az eset körülményeit a nemesócsai rendőrség vizsgálja.

ban szüli meg gyermekét (1. fájdalom), menekülnie kell Egyiptomba a kis Jézussal, nehogy Heródes megölje (2. fájdalom). A fiatal Jézus elveszik Jeruzsálemben, s csak háromnapos keresés után találják rá (3. fájdalom). A felnőtt Jézust tanító kőrútjain, tanítása miatt boldognak, ördögtől megszálottak tartják (4. fájdalom), majd Máriaék végig kell kísérnie a keresztúton (5. fájdalom), fiával együtt kell lennie, mikor meghal a kereszten (6. fájdalom). És Mária eltemeti egyszülött, mindössze 33 éves, kivégzett Krisztusát (7. fájdalom).

Az istenkereső ember, ismerve Mária sorsát a Bibliából, nagyon is tud azonosulni a Fájdalmas Anya sorsával. Közel áll hozzá, nem lát Mária kivételes, szenvedésmentes sorsú asszonyt. Ezért áll közel Mária anyji nép és nemzet szívéhez, sorsához. A szlovákokéhoz is és a magyarokéhoz is. Mária ezért közös

lelki, mennyei Anyánk. Össze kéne hogy kösse Európa vallásos népeit. Azaz a közös Anyát tisztelő-szerető nemzetek nem lehetnek egymás elleni. S ha mégis azok, akkor ez nekik is és Máriaék is FAJ!!!

Hazánkban az érvényben lévő pénzekben keresztény jelképek láthatók (kereszt, Mária-ábrázolások, Cirill-Metód hittérítők, stb). A nemzeti jelvényeket — címer, zászló — kettős kereszt díszíti. Különség volna ez csupán?

Ésde ki mindnyájunk számára a miattunk is fájdalmat érző Mária, hogy benne felismerjük közös Anyánkat, egymásban a testvért és a külső vallásos szimbólumok egyre inkább ilyen lelkületéről is tanúskodjanak a Hétfájdalmú Patrónus országában, Szlovákiában. Mert ez az út a harmadik évezredbe...

ÜRGE TAMÁS plébános

Szeptember 15-e országunkban mindössze pár éve egyházi és állami ünnep egyaránt. A Hétfájdalmú Szűzanya, Szlovákia patrónusa sok nép védőszentje. Érdekes végiglemezni azokat a neveket, melyeket a vallásos kegyelet a különböző népeknél Máriaék adott. A latinban egyszerűen „sancta Maria”-nak, szent Máriaék nevezzük. Az olasz nép így szólítja meg Máriaék: „Madonna”, vagyis „Asszonyom”. A franciák szerint a Szűzanya „Notre Dame”, „a mi Asszonyunk”. A magyar nyelv két sajátos kifejezést, a Nagyszony és a Boldogasszony megszólítást össze is szoktuk vonni, s így lesz Mária neve Nagyboldogasszony.

A szenvedő Mária képe, aki a kereszt alatt áll, a szlovák nemzetnek is századok óta menedéket nyújtott szenvedései közepette. Az első ünnepet, melyen Szűz Mária keserűségét és fájdalmait idézik, a Rajna-parti Kölni zsinat rendelte el 1423-ban. IX. Kelemen pápa 1667-ben engedte meg a Szűz Mária Szolgái elnevezésű szerzeteseknek, hogy megünnepeljék Mária Hét Fájdalmát. XIII. Benedek pápa az egész világegyház számára engedélyezte mise formájában Mária Hét Fájdalmának felidézését. A szlovák püspökök kérésére a római Szentszék 1927-ben megerősítette a Hétfájdalmú Szűz tiszteletét Szlovákiában. VI. Pál pápa 1964-ben a saszvári kegytemplomot „bazilika minor”-rá, azaz kisbazilika rangú templomná, majd 1966-ban a Hétfájdalmú Szűzanyát Szlovákia fő patrónusává nyilvánította.

Ennyit e nemzeti ünnep történetéről.

De miért Fájdalmas Anya Mária? Mi a hét fájdalom életében? Máriaék, Jézus anyjának élete a jó és rossz harcának színtere. Fájdalmi fia életével kapcsolatosak. Képzelnék el azt az anyát, aki istálló-

F á j d a l m a s A n y a

Közlekedési balesetek

• Hat közlekedési baleset történt augusztus 30-a és szeptember 6-a között a Komáromi járásban, amelyek következtében egy súlyos és egy könnyebb sérülés történt, az anyagi károk értéke mintegy 179 000 korona. Három balesetet okoztak személyautók sofőrei, egyet teherautó vezetője, egyet-egyet pedig gyalogos, illetve a közlekedés más résztvevője. Két balesetet okozott a helytelen vezetés, három pedig a gépjárművezetők alapvető kötelessége teljesítésének az elmulasztása. Komáromban két, Ogyallán, Gútán, Bátorkezsin és Nemesócsán pedig egy-egy baleset történt.

• Figyelmetlen gyalogos. Baleset történt szeptember 4-én 10,10 órakor Marcelházán, a Radványi utcában. B. Mária 74 éves helyi lakos körültekintés nélkül lépett az útestre és nem vette észre a Virt felé haladó 125-ös Skodát, amelyet Cs. Mária 45 éves marcelházai lakos vezetett. A sofőr fékezett és férerántotta a kormányt, ám a bal oldali visszapillantó tükörben így is elakadt az idős asszony, aki az útestre zuhant és hat-, nyolcheti munkaképtelenséggel járó sérüléseket szenvedett. A sofőr lehetetlenségben 0,54 ezreléknyi alkoholt mutatott ki a szonda. Anyagi kár nem keletkezett.

Rendőrségi hírek

• A komáromi rendőrség vizsgálatot folytat P. Jenő 44 éves komáromi lakos ügyében, akit azzal gyanúsítanak, hogy 30 500 koronával adós kislányának eltartására.

• Lopás és magánlaksértés büntetével gyanúsítják V. Ferenc 31 éves komáromi lakost, aki augusztus 14-éről 15-re virradóan behatolt egy Berecz utcai családi ház udvarába, ahonnan elvitt egy villamos fűnyíró, amelynek értéke 9 000 korona.

• Rendbontással gyanúsítják L. Zs. 13 éves komáromi lakost, aki augusztus 30-án 17 órakor a Temető soron ok nélkül tettelesen bántalmazta M. F. 14 éves ugyancsak komáromi lakost, akút gyomron ütött. A megtámadott nem szenvedett sérüléseket.

• Idegen tulajdonban lévő gépjármű jogtalan használatáért indult eljárás I. Tibor 21 éves párkányi lakos ellen, aki augusztus 30-án 14,15 órakor egy rendszámtableta nélküli BMW márkájú autó megvásárlása céljából érkezett Komáromba. Miután kipróbálta az autót és éppen az adásvételi szerződést írták, a Kisdunapart 4-es háza előtt hirdelen beugrott a volán mögé és ismeretlen helyre hajtott.

• Tettestársként elkövetett lopással gyanúsítják T. P. 12 éves csallóközarányosi és E. O. 11 éves marcelházai lakosokat, akik szeptember 1-jén 18 és 20 óra között betörték a csallóközarányosi gyógyszerárba, amely a mezőgazdasági szövetkezet épületében található, ahonnan különféle tárgyakat loptak mintegy nyolcezer korona értékben. Az eset körülményeit a gútai rendőrség vizsgálja.

Igar István
főhadnagy

Cestovná kancelária HL-CLUB

Komárno * K. Thalyho 1 * 819/701 870

Autorizovaný predajca cestovnej kancelárie

FISCHER

Zabezpečte si už teraz zimnú lyžovačku vo Francúzsku, v Savojských Alpách - v najväčšej svetovej lyžiarskej oblasti!

Már most biztosítsa be téli síkirándulását a világ legnagyobb síparadicsomában, a franciaországi Szavojai Alpokban!



Strediská * Központok
Les Trois Vallées, Meribel Van Thorens, Les Menuires, La Plagne

Pre účastníkov zabezpečíme:

- * leteckú dopravu PRAHA - GRENOBLE - PRAHA
- * transfer z letiska do každého strediska
- * ubytovanie v apartmánoch alebo v hoteloch
- * skypas (nedeľa až piatok) - je potrebná 1 fotografia pasového formátu
- * českú alebo slovenskú sprievodcu

A résztvevők számára biztosítjuk:

- * a PRÁGA - GRENOBLE - PRÁGA repülőjáratot
- * transzfért a reptérről a síközpontokhoz
- * szállást apartmanokban, vagy szállodákban
- * vasárnaptól péntekig skypast (szükséges 1 db útlevelelnagyságú fénykép)
- * cseh, vagy szlovák idegenvezetőt

Žiadajte katalóg!
Kérje katalógusunkat!

Növényvédelem

A lehűléssel kísért csapadékos időjárás lelassította a kártevők fejlődését, ám kedvez a betegségek terjedésének. Ismét megnövekedett a szőlő **botritiszes megbetegedésének** a veszélye. Az érés előrehaladtával a szőlő egyre fogékonyabbá válik a betegségre, mert a zsendülő bogycok heja elvékonyodik, s a gyakori esőtől felrepedezhet. Elősegíti a rothadás folyamatának megindulását a lisztharmat és a molyok károsítása is, mert utat nyitnak a botritisznek. A rendelkezésre álló készítmények a következők (zárójelben a várakozási idő): Euparen 0,25% (35), Euparen Multi 0,3% (35), Hattrick 0,3% (35), Ronilan WG 0,1% (14), Rovral Flo 0,2% (14), Sumilex 50 WP (21). Tartasuk be a várakozási időt, mert ezek a szerek gátolják a borszőlő erjedésének megindulását.

Különböző zöldségkultúrákban — főleg a gyökérszövedésen és az uborkán — a **lisztharmat** erőteljes terjedése tapasztalható. A megbetegedés a kórokozó természetéből adódóan elsősorban az idősebb, fejlettebb leveleken mutatkozik és folyamatosan átterjed a többi levélre is, azok fejlődésével párhuzamosan. A téli tárolásra termesztett gyökérféléknél most a legintenzívebb a tápanyagok áramlása a gyökérbe, tehát a megbetegedés a levelek károsításával éppen ezt a folyamatot lassítja. Most még lehetséges a védekezés. Fo-

lyamatos szedéskor kéntartalmú készítményekkel — Sulikol K 0,5% (3), Thiovit 0,3% (3) — védekezhetünk. A nagy meleg után ezek már a perzselés veszélye nélkül használhatók.

Nézzük végig az őszi hajtásra szánt salátapalántákat. Ha **peronoszpórával** fertőzött növényeket találunk, szedjük ki az egészségesek közül, majd permetezzünk a következő készítmények valamelyikével: Polyram WG 0,3%, Sancozeb 80 WP 0,3%, Dithane M 45 0,3% és Novozir MN 80 0,3%.

Továbbra is fontos a kései káposztaféléken a **káposztalepkek** és főleg a **bagolylepkek hernyói** ellen permetezni. Mindenképpen a még fiatal hernyók ellen permetezzünk, amíg be nem fújják magukat a káposztafejekbe, karfiolrósákba, mert később már sokkal nehezebben pusztíthatók. Használjunk ellenük: Nomolt 15 SC 0,06% (14), Dimilin 0,25% (14), Consult 100 EC 0,04% (21), Vaztak 10 SC 0,03% (10), Karate 2,5 EC 0,06% (14) szereket.

Az őszi vetésű vöröshagymában a **hagymaaknázó** őszi nemzedéke ellen kell ismételtlen védekezni. Használjunk: Basudin 600 EW 0,1% (7), Diazol 66 EC 0,1%, Cyper 10 EM 0,1% (8) és Danadim 40 EC 0,2% (7). Alkalmazzunk tapadószert is!

Csekes Zoltán mémék

Az irodalom és a csend szigete a komáromi VII. lakótelepen

Új utakon a könyvtár

Valamikor csak a halkan zizező papírlapok suhogása jellemezte a könyvtárakat. Napjainkban a polcokon sorakozó könyvek és folyóiratok mellől már nem hiányozhat a CD, a számítógép, az Internet sem, ám a

könyvtárak továbbra is a nyugalom és az ismeretgyűjtés szigetei. Július közepétől a komáromi Duna Menti Könyvtár igazgatója Zsok Gizella, aki lapunk kérdéseire válaszolt.

• Hogyan jellemezné a Duna Menti Könyvtárt? — A Duna Menti Könyvtár kiváló szakemberekből, egy saját épületből, három fiókkönyvtárból, egy történelmi könyvtárból és hűséges olvasótáborból áll. A kulturális élet jellemzője, a pénzhiány bizony bennünket is sújt. A szűkös pénzügyi keret már harmadik, sőt lassan negyedik éve nem teszi lehetővé a folyamatos könyv- és hanghordozóvásárlást. Amit más kiadások terhére biztosítani tudunk, az a folyóiratállomány. Egyedüli módja a „vásárlásnak”, ha alapítványokhoz fordulunk, illetve ajándékozókat keresünk.

• Manapság ritkaságnak számít, ha valaki önzetlenül segít... — Június óta két esetben is előfordult, hogy magánszemélyek nagyobb mennyiségű könyvet ajánlkoztak könyvtárunknak. Ilyenkor a könyvben feltüntetjük az ajándékozó nevét. Paradox helyzet, de csak így vagyunk képesek gyarapítani az állományt, s ezt a kultúrának nem kedvező időszaka-

kat valahogyan átvészelni.

• Egyre gazdagabb idegen nyelvű irodalommal rendelkezik a komáromi könyvtár. Hogyan sikerült ezeket beszerezniük? Az Európa-udvar építése, illetve az Eurorégió megalakulása adta az ötletet számunkra, hogy az európai, sőt a világ más tájain fekvő országok szlovákiai, illetve csehországi nagykövetségeihez forduljunk az országaikat bemutató irodalmi anyagért. A megszólítottak közül már Ausztria, Belgium, Bulgária, Csehország, Dánia, Finnország, Hollandia, India, Líbia, Lengyelország, Svédország, Olaszország, Törökország, Nagy-Británia, az USA és Németország küldött szakirodalmat, illetve jelezte együttműködési készségét. Ezt az irodalmi anyagot szeretnénk a pozsonyi székhelyű Európai Unió Információs Központ anyagaival a szlovák és magyar nyelv mellett angolul és némettel bővíteni.

• Ilyen kedvezőtlen gazdasági helyzetben hogyan módosul a

könyvtári illeték? — Nem tartjuk szükségesnek az illetékemelését. A beiratkozás felnőttek számára 60 korona, tanulóknak, illetve 70 éven felülieknek 20 korona. Sajnos, sok a „feledékeny” olvasónk, aki nem tartja be a kölcsönzési szabályzatot, s gyakran hónapokig, sőt évekig is magánál tartja a könyvtári könyveket. Ők a felhívásokra sem reagálnak, s ezért a közeljövőben keményebben kell majd fellépniük velük szemben. A „tartozóknak” szeptember végéig türelmi időt adtunk,

addig „büntetlenül” leróhatják adósságukat.

• A világháló, vagyis az Internet is betört a könyvtárba... — A könyvtárak állományának számítógépes feldolgozása és a kölcsönzési nyilvántartás egy kiváló program segítségével megoldható, s egyre nagyobb az igény az internetes kapcsolat megteremtésére is. Ezen a téren azonban a jóakat és segítségnyújtás mellett komoly anyagi befektetésre is szükség van. Addig is hagyományos rendezvényeink sorát szeretnénk bővíteni, amelyeket az iskolákkal karöltve valósítunk meg. A többi rendezvényünk egyelőre a szervezés stádiumában van, ezekről időben értesítjük majd a széles olvasóközönséget.

• Köszönjük a beszélgetést.

CS - PRINT NYOMDAI SZOLGÁLTATÁS

Ne utazzon, rendeljen helyben!

Gúta

Afa Market
Palkovich utca 6.
819/941 860

Ógyalla

RICSI PRESS
Konkoly-Thege utca
818/760 3155

**Eskövői
értesítők
gyorsan,
kiváló
minőségben**

819/725 267

Őrsújfalu CS- PRINT iroda * Főutca 18 * 819/782 318

Kis helyen nagy forgalom

Három óra alatt kétszáz tehenet fejnek meg

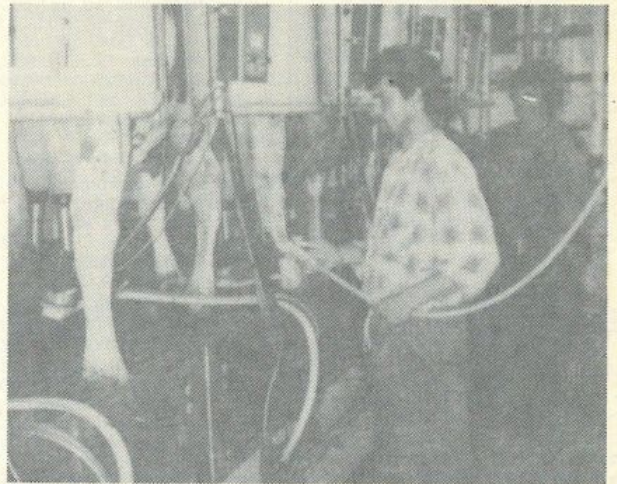
Kinyílik a vasajtó, a jámboran kérődző fekete-tarka tehenek szinte egyszerre mozdulnak, s fordulnak ki a szabadba vezető folyosóra. A másik oldalon pedig illedelmesen várakozik a következő csoport, bebocsátásra várva. A fejést most két fiatalember végzi, a kiürült beállókát nagynyomású vízszugárral mossák.

— Délelőtt 3,5 — 4 óra, délutánként 3 — 3,5 óra alatt két ember megfeji a kétszáz tehenet — mondja Dávid Róbert mérnök, a Balsed kft. állattenyésztési részlegének vezetője. — Szlovákiában újdonságnak számít ez a berendezés, amelyet korszerűsített istállókban szereltettünk fel. Az építkezési munkálatokat az Agrostav komáromi vállalata végezte, a Boumatic típusú fejőgépet pedig a nyitrai Agromat szerelte fel.

A fejőgépek bevezetésével már évtizedekkel ezelőtt eltűntek a baboskendős menyecskék, a sajtárok, a háromlábú fejőszékek. Ez az amerikai fejőgéptípus új fejezetet nyitott a technológiában, hiszen zárt rendszerben nincs lehetőség a mikrobiológiai erjedésre, s a higiénia egyben a tej minőségi értékelésénél is előrelépést jelent. Ha a berendezést

számítógéppel egészítik ki, akkor naprakész pontossággal követni lehet, hogy a tehen a nap folyamán mennyi takarmányt fogyaszt, s abból mennyit hasznosít.

— Egyelőre a számítógépes egységet nem vásároltuk meg, mivel a mostani befektetésnél is csak hosszútávú megtérülésre számíthatunk, viszont valóban értékelhető változást hozott a tej minőségi besorolásában. A leadott tej csaknem maradéktalanul Q-kategóriás, vagyis a legmagasabb besorolású, s csak pár százaléka I. osztályú. A Boumatic fejőgép egy szuperérzékeny berendezés. A tőgyek fertőtlenítése után a felhelyezett szívóhengerek előre jelzik, mikor apad a tej, s a fejés abban a pillanatban befejeződik, mielőtt a túlfejés bekövetkezne. Erre a fejőknek nem is kell külön figyelniük, hiszen a gép



egyszerűen kikapcsol és leejti a fejhengereket. Ekkor újra fertőtlenítik a tőgyet, s a derék szarvasmarha már ballaghat is ki az istállóból. Nem kell félni a tőgyek gyulladással fertőzésétől, s maga a technológia zártsága pedig a kiváló minőség egyik biztosítója. Mert azért arról sem szabad elfeledkeznünk, hogy a szarvasmarhatenyésztésben a fejház csupán egy állomás. Az állatállományt szeretnénk 230–240 létszámmra felfejleszteni. Az állattenyésztésben olyan lelkes szakemberek dolgoznak, akik a szívükön viselik az állatok sorsát. S ha már újra felkeresett bennünket a szerkesztőség, annyit még elárulunk, hogy az ötlábú bikaborjú jelenleg már másfél mázsás, rendkívül finyenc, imádják a tejet, örül, ha szólnak hozzá, vagy simogatják — fejezte be a tájékoztatást Dávid mérnök.

Horoszkóp

VÍZÖNTŐ (II. 21. – II. 20.) Csélszab magatartása miatt problémái lehetnek a hét közepén. Sokkal magabiztosabbnak és kitartóbbnak kellene lennie ahhoz, hogy komoly eredményeket érjen el. A hét végén azonban ön mellé áll a szerencse, pont akkor, amikor már lemondott arról, hogy eddigi fáradozásai eredményeit learassa.

HALAK (II. 21. – III. 20.) Titokzatos kaland teszi emlékezetessé ezt a hetet. Legyen nyitott az emberek irányában! Készüljön fel rá, hogy kemény megpróbáltatásokat kell átélnie a hónap elején, és nem fogja önt kényeztetni senki.

KOS (III. 21. – VI. 20.) Ezen a héten még élvezheti a vénasszonyok nyarának örömeit, bár a kikapcsolódás kicsit többre kerül, mint gondolta. Ha dolgozik, a munkában érhet el nagy sikereket. Az egész életét megreformálhatja, átalakíthatja egy új munkalehetőséggel.

BIKA (IV. 21. – V. 20.) A külsőségek fontos szerepet kapnak, érdemes többet adni a megjelenésére. A szerelemben csütörtök este ér el sikereket, igazi partnerre talál valakit, akit már régóta ismer. Életerejé meg sokszorozódik, ezért most belefoghat kockázatos vállalkozásokba is.

IKREK (V. 21. – VI. 21.) Hivatás kellemes meglepetéseket tartogat, új partnerekkel ismerkedhet meg, vagy egy régi munkatársában fedez fel új tulajdonságokat. Családtagjaival lezárhat egy régóta húzóódó vitát. Nem lesz könnyű alkalmazkodnia szeretteihez, de a hét végén megoldja a legnehezebb gondokat is.

RAK (VI. 22. – VII. 22.) Érzelmiei csaponganak, könnyen félreismérheti partnerét, aminek következtében egyedül saját magát okolhatja azért, ha csalódik kedvesében. A kisebb utazásoknak és a szervezési kapcsolatos dolgoknak kedveznek a csillagok.

OROSZLAN (VII. 23. – VIII. 23.) Jel-szava három szó: pénz, pénz, pénz. Mindennek megkéri az árát, de önmaga is áldozatokat kell hoznia, ha kiugró eredményeket szeretne elérni. Ezen a hétvégén a rokoni kapcsolatok kerülnek előtérbe. Szerettei támogatását minden szinten élvezheti.

SZÜZ (VIII. 24. – IX. 23.) Ideje komolyabban venni az életet és a szavak helyett tettekkel bizonyítani tehetségét. Ez a hét alkalmas lesz arra, hogy nagyobb volumenű dolgokba fogjon bele, amit kitartó munkával sikerre visz. Pénzügyeit azonban jobb, ha a könyvelőjére bízta.

MÉRLEG (IX. 24. – X. 23.) A napokban előkészíthet egy régebbi tervet vagy feladatot, amivel szeptember végén érdemes a nyilvánosság elé lépni. Ha újabb bevételeket szeretne, vagy új vállalkozásba kezd, rövid távra tervezzen! A szerelemben ne legyen torkos.

SKORPIÓ (X. 24. – XI. 22.) A barátait kihasználhatja, ezért nem ajánlott pénzt kölcsönözni, vagy hiteltelbe munkát vállalnia. Szövetségeket talál a terveivel, bármiben törni is a fejt. Arra ügyelnie kell, hogy titokban tartsa ötleteit, különben csúnya pletykák áldozatává válhat.

NYILAS (XI. 23. – XII. 21.) Könnyen úgy érezheti, hogy hiába dolgozik, hiába harcol az igazáért, minden körülmeny ön ellen van. Megfordul azonban a kocka akkor, ha nem adja fel, és kitartóan küzd elképzeléseierért. Külföldi ismerősei révén előnyökhöz juthat.

BAK (XII. 22. – I. 20.) A pénzügyeire jobban oda kell figyelnie, mert kétszínű vagy hamis alakok, család áldozatává válhat. Házaló ügynököknek ne higgyen el semmit! Magabiztosságával sikereket érhet el a munkahelyén. Legyen továbbra is szerény.

M Ű S O R A J Á N L A T

SZOMBAT

Budapest 1

6.00 Aranyfűst, 8.15 Cimbor, 8.45 Grant kapitány gyermekei, 10.05 Egy falusi plébános naplója (francia), 12.05 Valami kis szerelem, 12.45 Telesport, 14.15 Visszatérés Edenbe, 15.05 Köröz, 15.40 A Századunk műhelyéből, 16.50 Játék határok nélkül, 16.20 Ki marad a végén?, 16.50 Telesport, 19.30 Híradó, 20.00 Hercule és Sherlock (francia), 21.35 Segélykoncert Sítken, 22.40 Különös kegyetlenséggel (amer.)

Tv2

6.30 Könyvek könyve, 7.00 Tv2 matiné, 9.00 Carton Network, 11.00 Partitívó, 15.00 Csillagközi szökevények (amer.), 16.00 Sabrina a tini boszorkány (amer.), 16.30 Jó barátok (amer.), 17.00 Davson és barátai (amer.), 18.00 Szerelem első látásra, 19.00 Herkules, 20.00 Piedone Egyiptomban (olasz), 22.00 Egyszemélyes hadsereg (amer.), 23.35 Y-akták, 0.00 Mata Hari

RTL Klub

6.30 Bibliai kalandok, 7.00 Kölyökklub, 10.50 Csörre töltve, 11.20 Bugs, 12.15 Kedvenc, 14.05 Galla-mappa, 14.30 Pat Garrett és Billy, a kölyök (amer.), 16.45 Kung-Fu, 17.35 SeaQuest (amer.), 18.45 Fókusz plusz, 19.00 Paula és Paulina, 20.00 Koostoló, 21.40 A bérgyilkos (amer.), 23.35 Életvesztélyben, 0.35 Beavis és Butthead

Duna tv

7.50 Animációs filmek, 9.45 Ami igaz, az igaz, 10.00 Tarkabarka, 11.25 Himnusz, 12.20 Élő egyház, 12.35 Postabontás, 13.40 Marion, az utónálló vezetőre, 15.20 Bóbita, 16.10 A fűrdőressz története (kanadai), 17.05 Chaplin, a női szabó, 17.25 Mese, 18.55 A táskatolvaj (holland), 20.30 Mese, 21.40 Semmihasznák (francia), 23.30 A rikásfiú (francia-vietnami)

Pozsony 1

12.25 A középiskola, 13.05 Információs kaleidoszkóp, 13.35 Ember a középpontban, 13.55 Természetfilm, 14.20 Triangulum, 15.10 Hobbimagazin, 15.40 Szellemek, 16.50 Ushuala (amer.), 17.35 Derült égből (német), 18.30 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Dr. Markus Merthin, a nőgyógyász, 21.35 Julio Iglesias, 22.10 Telesport, 22.25 Laredo utcáin (amer.)

Pozsony 2

14.25 Atlétika, 17.15 Szlovák dalénekesek, 18.15 Jégkorong, 18.40 Régmúlt idő nyomában, 19.30 Híradó, 20.00 Lehet, hogy varázsló is lesz, 21.05 Divat, 21.40 Dokumentumfilm, 22.10 Macskák a tetőn

Markíza

6.05 Dallas, 9.30 Alexa Macková titokzatos világa, 10.00 Power kapitány és a jövő katonái, 10.30 Robin Hood kalandjai, 11.30 Deka, 12.30 Sport, 13.00 Nonstop nonsens, 14.30 Scooby Doo, 15.00 Hihetetlen történetek, 15.30 Legyőzni a vizesést, 16.30 Suzann, 17.00 Sabrina, a kis boszorkány (amer.), 18.00 Déltengeri kalandok, 19.30 Murphy Brown, 20.00 Az istenek a fejükre estek (amer.), 22.00 Barátok (amer.), 22.25 Semmittevők (amer.)

Bécs 1

6.20 Gyerekeknek, 12.00 Sorozatok, 12.45 Forma-1, 14.20 Sorozatok, 15.55 Szívecském, 16.45 Labdarúgás, 19.30 Híradó, 20.15 Gyűjtőhatás (amer.), 21.40 Úszó erőd (amer.), 23.20 Gyilkos utcák (amer.)

Bécs 2

9.30 Piknik (amer.), 11.05 A pápa szolgálatában, 13.10 Mindet nem vehetem el, 14.35 Csárdáskirály (német), 16.15 Ausztriai képeskönyv, 18.00 Szerencsekerék, 20.15 Show, 21.50 Szórakoztató ismerkedés, 22.15 Kabaré

A Szlovák Rádió magyar nyelvű adása

8.00 Hétről hétre, 11.30 Hazai tükör, 12.00 Hírek, 12.10 Nótacsokor, 13.00 Lazítani, 14.05 Nevelők fóruma, 14.35 Slágermúzeum, 15.00 Irodalmi mozaik, 15.30 Musicalog, 16.05 Köszöntő, 17.45 Hírösszefoglaló

VASÁRNP

Budapest 1

7.00 Gyerekeknek!, 10.30 Játék határok nélkül, 12.35 Örömhír, 12.55 Visszterés Edenbe, 13.45 Telesport, 16.05 Grand Canyon, 17.00 Emily (kanadai), 18.00 Telesport, 19.00 A Hét, 20.00 Játék határok nélkül, 21.30 Cody (ausztrál), 23.10 Örökös tagság

Tv2

7.00 Tv2 matiné, 9.00 Carton Network, 11.00 Gimidili, 11.25 Madison, 11.50 Hurrá, utazunk!, 12.20 Vadvilág, 13.15 Osztyálalákozó, 15.15 MacGyver, 16.10 A-Team (amer.), 17.05 Az akciósport, 18.00 Xena, 19.00 Napló, 20.00 Tökéletlen idők (amer.), 21.55 Friderikus: Az én mozim, 22.50 Góll!, 23.30 Üldöznek a nők

RTL Klub

6.30 Ez nem boszorkányság!, 7.00 Kölyökklub, 10.50 Csörre töltve, 11.25 Mágusok, 12.00 Az ismeretlen Patagonia, 13.10 Kedvencünk, Willy Wuff, 14.50 Linda, 16.00 2x2 néha sok(k) (amer.), 16.30 Ausztrál expressz (ausztrál), 17.30 Dallas, 18.45 Akták, 19.00 Paula és Paulina, 20.00 Tisztítóút (amer.), 21.40 Lánytestvérek (amer.)

Duna tv

7.15 Mi magunk és egyéb állattaját, 7.40 Animációs filmek, 9.45 Lórinca a füllentők birodalmában, 11.05 Forrásvidék, 12.30 Fűszer és csemege (magyar), 13.45 Az első lépések, 13.50 Élő forrás, 17.00 Mozgóképek, 17.30 Mese, 19.15 Szerelem első hallásra, 20.55 Plácido Domingo: Életem a zene, 22.25 Pesti lóverseny, 22.45 Véletlen (lengyel)

Pozsony 1

11.55 Öt perc múlva tizenkettő, 13.35 900 másodperc a könyvekről, 13.50 Szórakoztató műsor, 14.30 Hobbimagazin, 14.45 A gyermek illata (francia), 16.15 Delfy és barátai, 16.40 Demis Roussos koncert, 17.45 Állatok a kamera előtt, 18.30 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Az ifjú Picasso, 21.05 Keresztül-kasul, 21.20 Telesport, 21.40 Tangó, 22.35 A nők iskolája

Pozsony 2

14.35 Dokumentumfilm, 15.20 A japán természet, 16.40 Történelmi naptár, 16.50 Lóverseny, 19.30 Hírek, 20.00 Utifilm, 21.20 Motorosok, 21.50 Horgászmagazin, 22.20 Az arab sejk

Markíza

7.00 Rajzfilmek, 9.30 A Robinson család kalandjai, 10.50 Herkules, 11.40 A határok nélküli világűr, 12.30 A tenger veszélye (kanadai), 13.30 Olasz nagydíj, 16.00 Ott voltunk, 16.30 Baywatch, 17.15 Divat, 17.30 Utazási magazin, 18.00 Déltengeri kalandok (ausztrál), 19.30 Murphy Brown, 20.00 JAG (amer.), 21.00 Szlovákiában ez így van, 21.15 Szórakoztató műsor, 21.35 Sporthétvége, 21.50 Igaz történet, 23.40 Navarra (francia)

Bécs 1

6.15 Gyerekeknek, 9.15 Forma-1, 10.10 Gyerekeknek, 11.05 Tiszta örület, 12.45 Sport, 13.15 Forma-1, 16.05 Willow (amer.), 18.00 Szerencsemalac, 18.30 Sportmagazin, 19.30 Híradó, 20.15 St. Pauli királya (német), 23.25 Nyaraló gyilkosok (brit)

Bécs 2

12.00 Parlamenti magazin, 13.30 Hazza, idegen otthon, 14.15 Élet a vadonban, 15.05 Sorozatok, 18.00 Bolond pár, 19.00 Ausztria ma, 20.15 A Falkenau-i erdészház, 21.00 Apa saját akarata ellen, 21.55 Térünk a tárgyra, 23.20 Dokumentumfilm

A Szlovák Rádió magyar nyelvű adása

8.00 Hírek, 8.20 A héten történt, 8.30 Folytatásos regény, 9.00 Világosság, 9.30 Századok zenéje, 10.05 Randevű, 14.05 Anyanyelvünk, 15.00 Tallózó, 15.30 Hazai tájakon, 16.05 Köszöntő, 17.45 Hírek

HÉTFŐ

Budapest 1

6.00 Szabadság tér, 9.05 Bor és hatalom, 9.30 Thalassa, 10.05 A pampák királya, 10.55 A Falkenau-i erdészház, 11.45 Popzenei válogatás, 12.30 Szomszédok, 13.00 Cigány Magazin, 14.00 A homok titkai, 14.35 Specht tanár úr, 15.30 Gyerekeknek!, 16.00 Száz vasutat, ezert, 17.00 Hangszál(!), 17.30 Bemutatjuk, 18.00 Gyerekeknek, 18.15 Mezga család, 18.45 Rabszolgasors, 19.30 Híradó, 20.00 Önök kérték, 21.00 Csillagok égen és földön, 21.45 Ötvenhat volt, 22.05 Aktuális, 22.30 Telesport, 23.25 A táncművész (cseh)

Tv 2

6.30 Jó reggelt, Magyarország!, 8.30 Gazdagok és szegények, 10.50 Közvetlen ajánlat, 12.35 Riviéra, 13.00 A papa egy csoda (francia), 14.45 Gazdagok és szegények, 15.10 Baywatch, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Cassandra, 17.40 Luz Maria, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Marimar, 20.00 Észak és Dél (amer.), 21.45 Tények, 22.30 Kettesben

RTL Klub

6.30 Reggeli, 9.05 Ismétlések, 13.10 Élettér, 13.55 Lili, a virággal, 14.25 Klipklub, 14.45 Lassie, 15.10 Első csók, 15.40 Második csók, 16.10 Lois és Clark, 17.00 A farm, ahol élünk, 17.55 Paula és Paulina (mexikói), 19.05 Fókusz, 19.30 Barátok közt, 20.00 Cobra 11, 21.05 Helyszíni szemle, 22.15 Brooklyn South, 23.05 A mi 20. századunk, 0.05 Pont hu

Duna tv

9.15 Közép-Európai Magazin, 11.00 Egy fiú a vadonban, 13.00 Mozgó kép, 13.30 Furcsa mesék, 13.35 Montecristo, a jövő kincses szigete?, 14.30 Szavak zenéje, 14.50 Űrhajónk, a Föld, 15.00 Tarkabarka, 16.00 Természetnapló, 16.30 Harmónia, 17.00 Titkos küldetés, 17.25 Mese, 18.20 Tükör, 18.50 Az elveszett testvérek (portugál), 19.40 Calvario Hungaro, 20.40 Héthatár, 21.40 Police, 22.35 Ennek a falunak élnie kell...

Pozsony 1

14.05 A nők iskolája, 15.20 Mese, 16.30 Marienhof, 17.30 Középiskola, 17.50 Zenei album, 18.30 Esti mese, 19.00 A föld arca, 19.30 Híradó, 20.00 Egy kispolgár halála (osztrák), 21.30 Publicisztika, 22.00 Central Park West (amer.)

Pozsony 2

16.20 Élő panoráma, 16.45 Motorosok magazinja, 17.15 Tangó, 18.10 Sport, 18.30 Kelet-Szlovákiai Magazin, 19.15 Kultúra, 19.30 Híradó, 20.00 Sport, 21.30 Híradó, 22.35 Profik

Markíza

9.00 A bosszuállók, 10.00 Herkules, 10.45 Hová?, 11.00 Addams család, 11.30 Suzann, 12.00 A két delfin (amer.), 14.00 Deka, 15.00 Fayn, 17.00 Esmeralda, 18.00 Acapulco (amer.), 19.30 Murphy Brown, 20.00 Nevetséges dolgok, 20.35 Vészhelyzet (amer.), 21.30 Vita, 22.45 Motorosoknak, 23.10 Semmi esély (ausztrál)

Bécs 1

6.45 Gyerekeknek, 7.55 Sorozatok, 11.45 Gyerekeknek, 14.45 MacGyver, 20.15 Bilko főtörzs (amer.), 21.45 Irány az Eden! (amer.)

Bécs 2

9.10 Ismétlések, 13.15 Sorozatok, 17.05 Udvozöljuk Ausztriában, 19.30 Híradó, 20.15 Specht tanár úr, 21.05 Téma, 22.30 Kultúra, 0.30 Ismétlések

A Szlovák Rádió magyar nyelvű adása

13.00 Napi krónika, 13.30 Világosság, 14.05 Sportvilág, 14.30 Pavilon

S Z E P T E M B E R 1 1 - T Ő L 1 7 - I G

KEDD

Budapest 1

6.00 Szabadság tér, 9.05 Bor és hatalom, 9.35 Thalassa, 10.05 A pampák királya, 11.00 Erdészház Falkenauban, 11.45 Zöldbeka, 14.00 A homok titkai, 14.35 Specht tanár úr, 15.30 Gyerekeknek, 16.00 Száz vasutat, ezeret, 17.00 Hangszál(l), 18.00 Gyerekeknek!, 18.20 Mézga család, 18.50 Rabszolgasors, 19.30 Híradó, 20.00 Elképesztő övezet (amer.), 20.45 Kérem a következőt!, 21.00 Telemázli, 21.25 A 20. század nagy románcai, 22.05 Aktuális, 22.30 Szabad verseny, 22.55 Telesport

Tv2

6.30 Jó reggelt, Magyarország!, 8.30 Gazdagok és szépek, 8.55 Riviéra, 10.50 Közvetlen ajánlat, 12.35 Riviéra, 13.00 A vadlovakat megmentik, ugye? (amer.), 14.45 Gazdagok és szépek, 15.10 Baywatch, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Kassandra, 17.40 Luz Maria, 18.30 Tények, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Marimar, 20.00 Forró nyomon, 20.50 JAG, 21.45 Tények, 22.30 Időzsaru, 23.25 Esküdt ellenségek (amer.)

RTL Klub

6.30 Jó reggelt!, 9.05 Ismétlések, 13.10 Élettér, 13.20 Receptklub, 13.30 Televásár, 13.55 Lili, a virággal, 14.25 Kipklub, 14.45 Lassie, 15.10 Az első csók, 15.40 Második csók, 16.10 Lois és Clark, 17.00 Farm, ahol élünk, 17.55 Paula és Paulina, 19.05 Fókusz, 19.30 Barátok közt, 20.00 Vészhelyzet, 20.55 Perpatvar, 21.45 HírEst, 22.25 MMM, 22.55 Agyalórban (angol)

Duna tv

9.00 Reggeli muzsika, 9.15 Fórum, 9.55 Forrásvidek, 11.00 Az elveszett testvérek, 13.00 Standard táncok magyar bajnoksága, 13.45 Himalája, 14.15 A betűkkel nehéz, 15.25 Élő Európa, 16.20 Sziget kanári nélkül, 16.55 A titkos küldetés, 17.25 Mese, 18.20 Helikon, 18.35 A magyar művészet, 20.10 Gazdakör, 21.40 Ajándék ez a nap (magyar), 23.40 Videósk, figyelem!

Pozsony 1

14.00 Marienhof, 14.50 XXL, 15.30 Kontaktus stúdió, 16.30 Dr. Markus Merthin, a nőgyógyász, 17.20 Dokumentumfilm, 17.35 Molly, 18.00 Dokumentumfilm, 18.30 Esti mese, 19.00 A föld arca, 19.30 Híradó, 20.00 Bohóc-könyvek (német), 22.00 Vonalban a rendőrség, 22.05 A gondozónő (olasz)

Pozsony 2

16.20 Sport, 17.50 Magyar magazin, 18.30 Közép-Szlovákiai Magazin, 19.15 Kulturális emlékek, 20.00 Koncert Koszovóért, 21.00 Az amerikai természet, 21.30 Híradó, 22.05 Dokumentumfilm, 22.45 Egészségmagazin

Markíza

9.00 A bosszúállók, 10.30 Az utca csalogányai, 11.30 Suzan, 12.00 A Föld, 13.00 Superman, 14.00 Jakob üveges gyermekei (cseh), 15.00 Sunset Beach, 15.50 Üdvözlőjük, 17.00 Esmeralda, 18.00 Rex felügyelő, 19.30 Murphy Brown, 20.00 Kandí kamera, 20.35 V. l. P. (amer.), 21.25 Dokumentumok, 21.50 Üzenet (amer.), 22.50 A Chicago Hope-i kórház (amer.)

Bécs 1

6.35 Gyerekeknek, 7.55 Sorozatok, 11.45 Gyerekeknek, 14.45 Sorozatok, 20.15 Kivétel erősíti a szabályt (amer.), 21.55 Édes kis 16 éves (német)

Bécs 2

9.30 Ismétlések, 13.15 Sorozatok, 17.05 Isten hozta Ausztriában!, 19.00 Tartományi hírek, 20.15 Univerzum, 21.10 Riport, 22.35 Színhely, 0.30 Ellen

A Szlovák Rádió magyar nyelvű adása

13.00 Napi krónika, 13.30 Hazai tájakon, 14.15 Népzene, 14.30 Pavilon, 17.30 Napi krónika

SZERDA

Budapest 1

6.00 Szabadság tér, 9.05 Bor és hatalom, 9.40 Thalassa, 10.10 A pampák királya, 11.00 Erdészház Falkenauban, 11.45 Popzenei válogatás, 12.30 Dallamról dallamra, 13.00 Nemzetiségi magazinok, 14.00 A homok titkai, 14.35 Specht tanár úr, 15.30 Gyerekeknek, 16.35 Pearl, 17.00 Fortyogó Föld, 18.00 Gyerekeknek!, 18.20 Mézga család, 18.50 Rabszolgasors (brazil), 19.30 Híradó, 20.00 Mr. Bean mozgásba lendül (angol), 20.30 Telesport, 22.50 Aktuális, 23.15 Telesport

Tv2

5.45 Faluvilág, 6.30 Jó reggelt, Magyarország!, 8.30 Gazdagok és szépek, 8.55 Riviéra, 10.50 Közvetlen ajánlat, 11.50 Sunset Beach, 12.35 Riviéra, 13.00 A hit erejével (amer.), 14.45 Gazdagok és szépek, 15.10 Baywatch, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Kassandra, 17.40 Luz Maria, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Marimar, 20.00 Rex felügyelő, 20.50 Esti Broadway, 21.45 Jó estét, Magyarország!, 22.30 A nagy Gatsby (amer.)

RTL Klub

6.30 Jó reggelt!, 9.05 Ismétlések, 13.10 Élettér, 13.20 Receptklub, 13.30 Televásár, 13.55 Lili, a virággal, 14.25 Kipklub, 14.45 Lassie, 15.10 Az első csók, 15.40 Második csók, 16.10 Lois és Clark, 17.05 A farm, ahol élünk, 17.55 Paula és Paulina, 19.30 Barátok közt, 20.00 Csísz, 20.55 Várom a párom, 22.20 Öreglányok, 22.50 Dóra mozija, 23.20 Bűnvadászk

Duna tv

9.00 Reggeli muzsika, 9.45 Határtalan horizont (amer.), 12.20 Popsarokk, 12.50 1100 év Európa közepén, 13.05 Hatlábú birodalom, 13.35 Ennek a falunak élnie kell, 15.25 Élő Európa, 16.20 Szavak zenéje, 17.00 A titkos küldetés, 17.25 Mese, 18.20 Kakasdombi rendőr (jugoszláv), 19.50 Chaplin, a derék családapa, 20.40 Esti kérdés, 21.40 Navigátor, 23.25 Híradó

Pozsony 1

14.45 Mese, 16.00 Amerikai természet, 16.30 Dr. Markus Merthin, a nőgyógyász, 17.20 Dokumentumfilm, 17.30 Középiszola, 17.55 Zenei album, 18.30 Esti mese, 19.00 A föld arca, 19.30 Híradó, 20.05 Szírének (amer.), 20.55 Művészet, 21.10 Vége a nagy szünidőnek (szlovák)

Pozsony 2

16.05 Nemzetiségi magazin, 16.35 900 másodperc a könyvekről, 16.50 Ballada a halott szemekről (szlovák), 18.15 Kelet-Szlovákiai régió, 19.30 Híradó, 20.00 Egyházi portré, 20.25 Legenda a..., 21.45 Sport, 21.50 Bizalmas vonalak, 22.50 A jó föld fia (japán)

Markíza

9.00 Mese, 9.35 Aladin és a csodálampa, 11.00 Addams család, 11.30 Suzan, 12.00 A mi kis angyalunk, 14.00 Jakob üveges gyermekei (cseh), 15.00 Sunset Beach, 17.00 Esmeralda, 18.00 Rex felügyelő, 19.30 Murphy Brown, 20.00 Emlékek (amer.), 21.40 Arnyékban, 22.15 Elfeledett fény (cseh), 0.00 Az első fokú gyilkosság, 1.00 Kétszer vagy semmi (amer.)

Bécs 1

6.15 Gyerekeknek, 8.00 Sorozatok, 10.15 Bilkó főtörzs, 11.45 Gyerekeknek, 14.45 Sorozatok, 20.15 Labdarúgás, 0.35 Az utolsó kocs (amer.)

Bécs 2

9.30 Ismétlések, 13.15 Sorozatok, 16.00 Tartományi magazin, 19.30 Híradó, 20.15 A hegyi doktor, 22.00 Hírek, 22.30 Tűzfészek, 0.30 Ellen

A Szlovák Rádió magyar nyelvű adása

8.10 Irodalmi összeállítás, 8.30 Kamarazene, 9.00 Anyák anyja, te, 10.00 Sírásunk hallatszik, 10.30 Népzene, 10.50 Ut a semmibe, 11.30 Melódiaoktél, 12.10 A kőszívű ember fiai, 13.10 Testemben börtöne, 14.05 Anyanyelvünk, 14.10 Filmzene, 14.30 Ünnepi magazin, 17.45 Napi krónika

CSÜTÖRTÖK

Budapest 1

6.00 Szabadság tér, 9.05 Bor és hatalom, 9.35 Thalassa, 11.00 Erdészház Falkenauban, 12.30 Dallamról dallamra, 14.00 A homok titkai, 14.35 Specht tanár úr, 15.30 Gyerekeknek!, 16.00 Püder, 16.30 Pearl, 17.00 Ki marad a végén?, 17.30 Utódok reménysége, 18.00 Gyerekeknek, 18.10 Mézga család, 18.40 Vészhelyzet, 19.30 Híradó, 20.00 Kisváros, 21.00 Lehetetlen?, 22.05 Aktuális, 22.30 Világkép, 22.50 Amíg még élünk

Tv2

5.15 Faluvilág, 6.30 Jó reggelt, Magyarország!, 8.30 Gazdagok és szépek, 8.55 Riviéra, 13.00 Shirley Valentine (amer.), 14.45 Gazdagok és szépek, 15.10 Baywatch, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Kassandra, 17.40 Luz Maria, 18.30 Tények, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Marimar, 20.00 Nyolc mesterlovász, 21.45 Tények, 22.30 A gyerekek hallgatnak (amer.)

RTL Klub

6.30 Reggeli, 9.05 Ismétlések, 13.00 Hírek, 13.10 Élettér, 13.20 Receptklub, 13.55 Lili, a virággal, 14.25 Kipklub, 14.45 Lassie, 15.10 Az első csók, 15.40 Második csók (francia), 16.10 Lois és Clark, 17.00 A farm, ahol élünk, 17.55 Paula és Paulina, 19.05 Fókusz, 19.30 Barátok közt, 20.00 Gálvölgyi-show, 20.40 Kész átverés-show, 21.45 HírEst, 22.30 Született július 4-én (amer.)

Duna tv

9.00 Reggeli muzsika, 9.10 Régiók, 9.45 Felelet az életnek, 10.50 Doktor Finlay, 12.20 Anziks, 12.35 Pókháló (magyar), 13.50 Háborgó vizeken, 14.40 Kamera a háztírákban, 15.40 Mesék a vadonból, 17.10 Nyelvtörő, 18.20 Az orléans-i szűz (francia), 19.50 Monológ, 20.10 Váltó, 21.40 Ejszakai járat, 22.15 Várva várt nagy kaland (brit)

Pozsony 1

13.30 Szórakoztató műsor, 14.10 Vége a nagy vakációnak, 15.15 A természet titkai, 15.30 Kontaktus stúdió, 16.30 Dr. Markus Merthin, a nőgyógyász, 17.30 Mozart és barátai, 18.00 Sport, 18.30 Esti mese, 20.00 Gyors kerekék (kanadai), 20.50 Dokumentumfilm, 21.05 Hiba, 21.25 Bingó, 22.05 Popmix

Pozsony 2

16.50 Élő panoráma, 17.15 Koncert koncert után, 17.45 Magyar magazin, 19.30 Híradó, 20.00 Sajtóklub, 20.45 Irodalom, 21.30 Híradó, 22.05 Az elátkozottak útja (angol), 23.20 Sport

Markíza

9.00 A bosszúállók, 10.00 Az okos is tévedhet, 12.00 A földi (ausztrál), 14.00 Jakob üveges gyermekei (cseh), 15.00 Sunset Beach, 17.00 Esmeralda, 18.00 Rex felügyelő, 19.30 Murphy Brown, 20.00 Badarságok, 21.00 Időzsaru (angol), 22.00 Tűz, 22.35 XL felügyelő (olasz)

Bécs 1

6.10 Gyerekeknek, 7.55 Sorozatok, 10.10 Kemény fickók óraja (spanyol), 11.45 Gyerekeknek, 14.45 Sorozatok, 20.15 Kaisermühlen blues, 21.05 Csillagkapu, 22.55 Késő esti show, 23.40 Az Északi-sark császára (amer.), 4.20 A gorilla és a temetkezési intézet (francia)

Bécs 2

9.30 Ismétlések, 13.15 Sorozatok, 17.05 Üdvözlőjük Ausztriában, 19.00 Ausztria ma, 20.15 Univerzum, 21.05 Kék-fehér történetek, 22.30 Választások, 0.30 Ellen

A Szlovák Rádió magyar nyelvű adása

13.00 Napi krónika, 13.30 Irodalmi mozaik, 14.05 Helyesen szlovákul, 14.10 Játsszik és énekel, 14.30 Pavilon, 17.30 Napi krónika

PÉNTEK

Budapest 1

6.00 Szabadság tér, 9.05 Bor és hatalom, 9.30 Thalassa, 10.05 A pampák királya, 11.00 Erdészház Falkenauban, 11.45 Örökségünk, 12.30 Dallamról dallamra, 14.00 A homok titkai, 14.35 Specht tanár úr, 15.30 Gyerekeknek!, 15.55 Taljánok Csiszmaországban, 16.30 Pearl, 17.00 Péntek délután, 18.40 Vészhelyzet, 19.30 Híradó, 20.00 Telesport, 22.10 Aktuális, 22.30 Tinédzserparti, 22.55 Egy nő a múltból (francia)

Tv2

6.30 Jó reggelt, Magyarország!, 8.30 Gazdagok és szépek, 12.35 Riviéra, 15.45 Gazdagok és szépek, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Kassandra, 17.40 Luz Maria, 18.30 Tények, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Marimar, 20.00 Dáridó, 21.45 Tények, 22.30 Szeszélyes éjszakák

RTL Klub

9.05 Ismétlések, 13.20 Receptklub, 13.30 Televásár, 13.55 Lili, a virággal, 14.25 Kipklub, 14.45 Lassie, 15.10 Az első csók, 15.40 Második csók, 16.10 Lois és Clark, 17.00 A farm, ahol élünk, 17.55 Paula és Paulina, 18.45 Híradó, 19.05 Fókusz, 19.30 Barátok közt, 20.00 Tébojgó, 20.55 Heti hetes, 22.25 Partizón (amer.), 0.20 Erotikus fantáziák (amer.)

Duna tv

9.00 Reggeli muzsika, 9.10 Váltó, 10.05 A királyasszony lovagja (francia), 12.20 Századunk nagy napjai, 13.20 Cimborák, 14.35 Természetnapló, 14.40 Tészta és dinamit, avagy a sztrájkőrő, 15.20 Popsarokk, 15.50 Titkos küldetés, 16.20 Miénk a tér, 17.25 Mese, 18.00 Híradó, 18.20 Összkép, 18.55 Egy fiú a vadonban, 20.10 Közép-Európai Magazin, 21.40 A Holdkő gyémánt (brit), 0.00 A kém (szerb)

Pozsony 1

14.00 Óvodásoknak, 14.50 Dokumentumfilm, 15.00 Szívdobbanás, 15.30 Triangulum, 16.30 Dokumentumfilm, 18.00 Információs kaleidoszkóp, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Milan Marković estje, 21.00 Kaméleon, 21.50 A nő (olasz)

Pozsony 2

15.40 Élő panoráma, 16.55 Közép-szlovákiai régió, 17.25 Labdarúgás, 19.30 Híradó, 20.00 Scoop (kanadai), 20.50 A XX. század nagy szerelmei, 21.20 A sport évszázada, 21.30 Híradó, 22.05 Dokumentumok

Markíza

9.00 A bosszúállók, 10.00 Herkules, 11.00 Addams család, 11.30 Suzan, 12.00 Tűz, 13.00 Az ifjú Indiana Jones kalandjai, 14.40 Parker Lewis sosem veszít (amer.), 17.00 Esmeralda, 18.00 Rex felügyelő, 19.30 Murphy Brown, 20.00 Az utca csalogányai, 20.35 Arnyak Waikidiki fellett (amer.), 22.15 Badarságok, 22.25 New York-i zsaruk (amer.), 23.25 A fény (amer.)

Bécs 1

6.10 Gyerekprogram, 7.55 Sorozatok, 10.10 Majmok bolygója 3 (amer.), 14.45 Sorozatok, 20.15 A félelem országútján (amer.), 21.45 Kötélék (amer.)

Bécs 2

9.30 Ismétlések, 13.15 Sorozatok, 17.05 Üdvözlőjük Ausztriában, 19.00 Tartományi hírek, 20.15 Az Öreg, 21.20 Test és lélek, 22.35 Választások

A Szlovák Rádió magyar nyelvű adása

13.00 Napi krónika, 13.30 Roma magazin, 14.05 Kulturális magazin, 14.10 Gospelspek és spirituálék, 14.30 Pavilon

Szinnyei József visszaemlékezése egykori házitanítójára

Rózsafy Mátyás, az első komáromi lapszerkesztő és újságíró

(Folytatás az előző számból)

Miután a Liptó megyei tótok tujataikon lejöttek Komáromig és cserekészletüket nálunk eladták, a velők való beszéd pedig nem ment egészen simán, nagybátyám azt vette a fejébe, hogy a tót nyelv hasznos, sőt szükséges, azért engem 1840-ben tót szóra Nyitrára adott. S miután az első évben a tót szó nem ragadt reám, tehát a második évet is Nyitrán kellett töltenem. Ekkor már meglehetősen poverdáltam, tehát otthon marasztaltak.

Azután azt ismételtette, hogy csak edzett testben lakhatik ép lélek. 1843-ban állították föl az első katonai uszodát Komáromban,

ekkor úszni kellett tanulnom. Ezt már a második évben oly tökéletességre vittem, hogy a nagy próbát, ti. a Nádorvonaltól az óvár fokáig az egy órai úszást megcselekedtem. Kevésen múlt, hogy oda nem veszttem, csak a mellettem úszó Drágos nevű oláh úszómesteremnek köszönhetem, hogy élek.

A zenét magamnak választhatam. Látván, hogy némén évekkig kínlódott a zongorával, volt eszem, hogy a legkönyebb hangszert választottam és gitározni tanultam. De ez sem ment sehogyse, azért azt is abbahagytam.

A rajzolás művészetét is el kel-

lett sajátitanom. A nagy szünidők alatt a városi rajziskolába jártam, de a középszerű tollrajznál ebben sem vittem többre. De rajzaim, melyek kedves emlékeim, megőrizték a város több, már eltűnt részletét; ezek a jövő század komáromi képesújságainak majd mintául szolgálhatnak. Midőn később Jókai Mór is ebbe a rajziskolába járt és olajba festett egy várat, melyet én irigy szemmel néztem, minden további sikerről lemondván, abbahagytam a rajzolás. Ehelyett egy német kano-nirtól szépírást tanultam.

Midőn Nyitrán a harmadik gimnáziumi osztályt 1842-ben befejeztem, jöllehet a piaristáknál

nagy szigorúság uralkodott, mégis ötven tanuló közt a jeles vagy kitűnő osztályzatban ötödik, azaz hatodik voltam, amivel minden nevelő atya meg szokott elégedni. Az én nagybátyám azonban még nagyobb sikert óhajtott.

Már a negyedik osztályban nem csak privátára járatott, hanem házitanítóról, vulgo instruktorról is gondoskodott. Ez volt az a Rózsafy Mátyás, akkor még Ruzicska Matyi, kiről itten meg akarok emlékezni.

A Ruzicska családnak kis dohány-, vagyis inkább tubákkereskedése volt és abból élt. Ezt azonban nem kell a mai dohánytözsdednek venni, mert akkor még jó véki dohányt is a piacon, bálakban árulták, a szivart pedig, vagy mint akkor mondták, cigárét, nálunk nemigen ismerték; ha eljutoit is egy-egy példány hozzánk, a szivarozót lenézték, kinevették. Az előkelő polgárok és honnóriarok tajtékpipából, a szegényebbek selmeciből szívták a dohányt; az utcán is azon melengték kezüket a téli zimankós időben. Később mint egyetemi hallgató, Pesten magam csináltam a szivaromat; ez így olcsóbb ugyan, de annál rosszabb.

A Ruzicska család öröme, reménye kisleányt összpontosult. Papnake szánták, ő fogja majd szegény szüleit segíteni, nőtestvéreit kelengyével ellátni. Már a hatodik osztályt elvégezte, midőn Esztergomban növendékpapnak jelentkezett, de fiatal kora (1828. november 29. született Komáromban) s kis termete miatt még egy évig, 1842-43-ban ismételnie kellett az osztályt.

(Folytatása következik)

Olvasztamár?

Időben és térben az emberiség írott történelmének közel öt évezredét íveli át **Földi Pál Nagy hadvezérek** című könyve, amely az Anno Kiadó gondozásában jelent meg. Amint azt már a kötet címe is elárulja, a világtörténelem legnagyobb hadvezéreiről „fest” portrét a szerző kezdve a sumér-akkád uralkodóval, Szargonnal (i. e. 2350 – 2295) és a „sivatag rókájával”, Erwin Rommel (1891 – 1944) német vezértábornaggal bezáróan. A könyv lapjain tucatnyi katona sorakozik, s nyilvánvaló, hogy a kötet terjedelme korlátokat szabott a szerzőnek, akinek könyvében nem szerepelnek olyan katonai lángelmék, mint például a bizánci „vitéz” Belizár, Szaleddin szultán, az „oroszlánszívű” Richárd, vagy akár a mi Zrínyi Miklósnak, az olyan tengeri stratégákról nem is szólva, mint Drake, Nelson és mások. A könyv elolvastán jobban megértjük Attila hun király cselekedeteinek eredőjét és büszkén vallhatjuk őt őszünknek, amiként Bulcsu vezért is, akinek az alakja úgy él történelmünkben, mint a kaland-

zások korának egyik vezére. A magyarság és Európa kapcsolatát Hunyadi János alakja és küzdelme világítja meg a legjobban, bár a mi felnövekvő nemzedékünk java már nem tudja, hogy miért is szól a harang délben... Görgy tábornok alakját is új, méltó fénybe helyezi a szerző, hiszen semmi sem állt tőle távolabb, mint az árulás.

„Egy ilyen viszonylag kis terjedelmű munkában – írja a szerző – nincs rá mód, hogy részletes leírásokba bocsátkozzam, így az olvasónak saját képzelőerejét, és történelmi ismereteit kell használnia a hiányzó színek hozzáadásához. A sorok között olvasva el kell képzelnie a drámai helyzeteket, amelyeket az én szegényes leírásaim csak körvonalazni tudnak és képzeletbeli szemével látnia kell a leírt adáz cselekedeteket és ezen emberek erőfeszítéseit, cselekedeteik motivációit. Ennek elősegítésére igyekeztem, ha csak főbb kontúrjaiban is, de valami történelmi háttérrel felvázolni.”

(th)

Régi utazások Komárom vármegyében

Eduard Brown, az angol király orvosa Komáromban

(Folytatás az előző számból)

Ács községben sokat szenvedtek a törökök és a lovak az éhségtől. Ekkor a király emberei 20 mértó árpat, 200 kenyeret, 8 bárányt hoztak, de persze ez kevés volt. A basa nem fogadta el s az embereket elkergette. Ekkor már megérkezett a basa élelmi szállítmánya, 50 kocsin, 20 tevéen, 20 lovon, 20 hajón és a német kíséretnek olyan pazar lakomát adott, hogy mindenkinek elállt a szeme, szája.

Soha ekkora bőséget se azelőtt, se azóta nem látott Ács község, mint akkor. A faluban tizenegy helyen asztalokat terítettek és rakták meg finom fűszeres, cukros ételekkel.

Majd eltávoznak Ácsról és Győr felé mernek és elhagyják a megye földjét.

Evlíja Cselebi után egy angol utazó következik, Brown, aki a megyében is megfordul.

Brown Eduárd Cambridge-ben és Oxfordban végezte orvosi tanulmányait, majd Kelet-Európába utazgatott. Magyarországon 1869–70-ben járt. Utazásáról könyvet írt. Később az angol király orvosa, majd kórház-

igazgató lett.

Többek között ezeket írja: „A Dunán Komáromon át vonatják fel Pozsonyig a kósót szállító hajókat. A császár sok jó hajót készített Pozsonyban, Komáromban és Bécsben, ahol mindenkor számos hajó áll készenlétben. A Duna igen sok szigetet alkot. Ezek között Csallóköz (...) a legkultiváltabb és mindegyiknél nagyobb, mivel számos derék város, mint Komárom és Somorja és ezenkívül igen sok mezőváros és falu van rajta. Atutazásomkor igen népesnek találtam, a törökök, tatárok és lázongó alattvalók ellenséges támadásai visszaverésére elég jó állapotban van! Ezen a tájon erdőt csak Tata környékén láttam. A halászatra külön helyek, a Duna-partján pedig raktárak vannak. A legnagyobb raktár Komáromon felül, a Csallóközben van. A Dunát a vízimadarak egészen ellepik. Komárom közelében levő Szöny Duna-parti faluban több mint ezer lovat láttam, amelyek mind a parasztoké voltak. Nagyon sok római arany, ezüst és bronz pénz találtam többek között Szönyben is, a Duna-partján elterülő városkában, ahol a rómaiak idejében Brigetio város állott.

Akinek kedve van mindenféle hadi gépeket és eszközöket látni – írja Brown – az csak menjen Komáromba, mivel sehol a világon nem láthat annyit egy rakáson. Itt látható a „hajnalcsillag” nevű eszköz, amelyet az örök ostrom

alkalmával vagy a rés védelmére használnak. Vannak itt löporral és egyéb hasonló anyaggal megtöltött fazekak, amelyeket az ellenségre hajigálnak. Azután vannak itt vasszögekkel fődött palánkok, amelyeket a védműveken kívül helyeznek el és vékony földréteggel fednek be. Ezzel a mit sem sejtő ellenséget veszedelmesen megebesítik és zavarba ejtik. Használatban van itt az ún. hajítógolyó, amelyet mindenféle gyúlékony anyaggal megtöltenek s az ellenségre dobnak, ahol azok mindent felgyújtanak. A fríziai lónak nevezett eszközt az utakon helyezik el, a lovasság előnyomulásának megakadályozására. (Valószínűleg hasonlatosak voltak a ma spanyol lovakhoz.) Végül láncos golyók és számtalan ilyenemű eszközök láthatók Komáromban és Győrött.

Komárom a Csallóköz keleti szögletében fekvő igen szép és rendkívül erős város és vár. Parancsnoka ez időben Hofkircher ezredes volt. Komáromot a Vág és a Duna veszi körül. A „Teknősbéka” erődöt (Tortoise) szerfölött erős helynek tartják, ezt azért nevezik így, mert némileg a teknősbékaéhoz hasonlít. Szimán basa Győr bevétele után a várost 60 hajóval, nagy török és tatár hadsereggel ostrom alá fogta, azonban céltalanul, mert a tatárok majd mind megölettek. (...)

(Folytatása következik)

A P R Ó H I R D E T É S E K

• **Eladó** lakáscsere miatt 3x3 méteres perzsaszőnyeg 1000 koronáért. Telefonszám: 0819/702 809.

• **Dáme do prenájmu pbchodny priestor cca. 50-52 m²** v centre mesta Komárna so samostatnou telefónnou linkou a hygienickým zariadením. Dlhodobá - seriózna. VELMI LACNO. Tel. 0903 439837.

• **Predám** 3-izbový byt v Kolárove s LV. Inf. na t. č.: 0905 203 183.

• **Eladó** 150 l-es darling órával és nyomáskapcsolóval együtt. Tel.: 0818/853 58.

• **Eladó** kombinált gyalugép, valamint kitűnő állapotban levő BMW 324 D. Telefon: 819/741 333.

• **Eladó** megkímélt, kiváló állapotban levő S Octavia 1,9 TDi SLX, 17 ezer kilométerrel. Erdeklođni lehet napközben a 819/701 699, 769 223, este a 702 054-es telefonszámon. Mobil: 0905 184 508.

• **Predám** dvoizbový byt na VI. sídlisku (Gazdovská 31/9), alebo vymením na podobný na IV. sídl. (2., alebo 3. posch.). Informácie na uvedenej adrese.

• **Eladó** fehér színű Renault Laguna 1,8i (gy. év 1994, 58 ezer km). Tel.: 0905 243 946.

• **Predám** Ladu 1500 v dobrom stave (50 000 km, STK+EK 5/2000). Tel.: 819/700 923.

• **Bérbe vennék** 1-2-szobás lakást Gútán. Tel.: 0905 243 946

• **Bérbe adó Komáromban** a Bástya lakótelepen bútorozott, 2-szobás lakás. Tel. (20 óra után): 819/740 846

• **Redőnyök most megrendelhető kedvezményes áron.** Cím: ERGOLEX, Nemesőcsa, telefonszám: 0819/796 425.

• **PéNZTÁRGEPEK, IRÓGÉPEK, ZSEBSZÁMOLÓGÉPEK JAVÍTÁSA.** Cím: Františkánov 1., Komárno. Telefonszám: 0819/713 240.

FIGYELEM!

A szezon legkedvezőbb árai! Nagy őszi kiárusítást rendezünk. **Szólópresek:** 20 l-es 3490 Sk, 40 l-es 3990 Sk, **kézikocsi** csak 990 Sk. Telefonszám: 0905 529 384. **Queenus Delta,** Železničná 27, 947 01 Hurbanovo.

• **Kárpitozást vállalunk.** Telefonszám: 0905 598 515. Cím: **Tücsök Alfréd, Dunamocs 223.**

• **Cementcserép** (120 Sk/m²) és mesterséges, formázott macskakő gyártása és eladása (227 Sk/m²). Telefonszám: 0706 941 08, 0905 304 635, Neded 257.

• **Kiadó** 22 m²-es üzlethelyiség (november 1-jétől) a komáromi vásárcsarnok földszintjén. Telefonszám: 783 233, 701 646.

• **Ülőgarnitúrák, székek, sarokpadok, valendák áthúzását vállalom.** Telefonszám: 0819/710 770.

• **Kőművesmunkákat, glettelést, lakásátalkatást vállalok.** Telefonszám: 0903 470 931.

• **Predám** zaplachtený nákladný priev 12 t, BSS PV 16.12, r. v. 81 a 91, dobrý technický stav, STK do 4/2000, cena dohodou. Dalej predám Liaz 100.05 skriňový, r. v. 83, pojazdny, pred GO motora a karosérie, STK do 4/2000, na ND, lacno. Telefón: 922 77 (od 19. do 21. hod.).

• **Számítógépek eladása 10-18-24 havi részletre garanciális javítással.** Telefonszám: 0819/704 310. **APLICO+, Munka utca B., Komárom.**

• **Asztalosmunkákat vállalok.** Cím: Gogola Roland, Slovenská 17, Kolárovo.

• **Eladó** háromszobás lakás Gútán, a Békevédők utcájában (II. emelet). Telefonszám: 0819/942 159 (14 óra után).

• **Pracovná príležitosť.** Piné nasadenie - 15 000 Sk, privýrobok - 5000 Sk. Telefón: 0905 410 804.

• **Pracovná príležitosť - obmedzený počet miest - sūrme.** Telefón: 0905 496 960.

• **Obchodná firma prijme sūrme pár šikovných ľudí.** Telefón: 0905 418 364.

• **Az ōrsűfalusi fűrésztelepen eladók** gerendák, lécek, deszka, stb. Tel.: 0905 468 711, 0819/782 200.

• **Na pile v Novej Stráži predávame** dosky, laty, trámy, stb. Telefón: 0905 468 711, 0819/782 200.

• **Eladó** Keszegfalván 24-ásas telek két kis házzal. Továbbá eladó 16-kapalásos srótoló 5,5 kW-os motorral. Telefonszám: 0903 430 927.

• **Eladó** négykerék meghajtású traktor MT 8050. Cím: Kolárovo, Agátová 73. Telefonszám: 0905 513 426.

• **Autóülések és karosszériák kárpit javítása vagy részleges gyártása:** személy - teher - mezőgazdasági vagy vízi járművek + bukósíak kárpitozott elemeinek átkárpitozása. Telefonszám: 0819/942 902.

• **Eladó** fűlakonstrukció és két gázkazán. Telefonszám: 0819/941 383.

• **ÁRUSZÁLLÍTÁST vállalok AVIA-val.** Telefonszám: 0819/700 343.

• **Eladó** Fiat 128, Sport cupé 1100, jó állapotban, STK, EK után. Ár megegyezés szerint. Telefonszám: 0905 428 645.

• **Eladó** családi ház Órtény 69. szám alatt. Telefonszám: 0819/942 340 (este), 0817/428 612 (este).

• **Albérletet keresek Gútán és környékén** (szoba+konyha). Telefonszám: 0818/7692904.

• **Eladó** saját tulajdonban lévő háromszobás lakás Gútán, a Partizán u. 10. szám alatt. Telefonszám: 0819/942 866 (20 óra után).

• **Eladó** bálázott sarjűszéna. Telefonszám: 0818/84142.

• **Eladó** szép étkezési burgonya nagyobb mennyiségben is. Telefonszám: 0819/942 427, 0905 382018.

• **Eladó** barna bőr sarokpad 2 székkal és asztallal, Romo mosógép és egyéves Eta porszívó. Telefonszám: 0819/703 475.

• **Egy kétygymekes fiatal házaspár** olyan nemeslelkű vállalkozó vagy pénzes ember jelentkezését várja, aki adna kölcsönt 50 - 100 ezer koronáig kb. 1 évre, magánvállalkozásuk indítására. Telefonszám: 0905 200 716.

• **Eladó** 1,5 éves angol kokkerspániel. Ár megegyezés szerint. Cím: Nemesőcsa, Mierová 301, telefonszám: 0819/796 000.

• **Eladó** háromszobás szövetkezeti lakás Komáromban, 76 m², 3. emelet, azonnal beköltözhető. Telefonszám: 0903 432 509.

• **Eladó** megkímélt állapotban lévő 3+2+1 ülőgarnitúra szétnyitható két személyre. Megegyezés biztos. Telefonszám: 0818/85 156, 0818/85 358.

• **Lacny dvoizbový prenájom** v Komárne. Telefón: 0905 361 645.

• **Olcson bérbe adó** 2-szobás lakás Komáromban. Telefonszám: 0905 361 645.

• **Eladó** 9-tonnás pótkocsi magasítóval és forgalmi engedéllyel, 24-soros vetőgép, 315-ös CO-hegesztőgép. Telefonszám: 0819/942 635, cím: Považská 20, Kolárovo.

• **Családi házaknál kűfűrást vállalok,** továbbá eladó istállótrágya és vennék Majorba való hidraulikus pumpát. Telefonszám: 0819/920 151.

• **Eladó Komáromban** 44 m²-es, első emeleti lakás a IV. lakótelepen. Tel.: 003623 380 441, 003696 424 699.

• **Ōreg székeket és asztalokat vásárolok** bármilyen állapotban. Telefonszám: 0903 42 99 44.

• **Elcserélem** jó műszaki állapotban lévő 6911-es traktoromat rendszámmal, TK 14-es traktorra tartozékokkal. Telefonszám: 0819/704 348 (16 óra után).

• **Predám** trojizbový byt s LV na Meštianskej ulici. Cena dohodou. Telefón: 0819/725 119 (po 18. hod.).

• **Eladók** colia kutyakölykök. Telefonszám: 0905 243 114. Cím: Kolárovo Lesná 40.

• **Gúta határában** 2 ha föld kiadó, kanálisból öntözhető, és eladó nagyobb mennyiségű árpa. Tel.: 0819/942 867.

• **Eladó** ülőgarnitúra (3+2+1). Telefonszám: 0819/941 708 (17 óra után).

• **Eladó** borszóló (kékfrankos, zöld veltelényi, rizling), valamint négykombinációs babakocsi kitűnő állapotban. Telefonszám: 0819/97 122.

• **Olcson eladó** nagyképernyős, jó színű TV távirányítással. Telefonszám: 0819/942 013.

• **Eladó** idei sült tőkmg. Cím: Hetényi állomás 475.

• **Predám** tohoroné prazené tekvicové jadierka. Adresa: Chotínska stanica 475.

• **Eladó Gútán** a Brűnni téren háromszobás lakás. Telefon: (20 óra után) 0819/942 502.

• **Olcson eladó** zöld, megkímélt, háromszemélyes, széthúzó rekamié. Telefonszám: 0819/703 196.

• **Eladó** olcson kombinált cirkuia. Telefonszám: 0819/941 687.

• **Borszóló eladó.** Telefonszám: 0819/971 14, 0903 426 861.

• **Eladó** fa konyhai sarokpad két székkal és nagy kihúzható asztallal cca. 6000 koronáért. Telefonszám: 0817/414138.

ROLEX

**Bátorové Kosihy
Podkopcová 87.**

Tel./fax: 0819/974 23,
mobil: 0905 351 085

**Redőnyök, szűnyoghálók,
szalagfüggönyök, relaxák
és garázsajtók szerelését
jűtanys áron vállaljuk.
Várjuk üzletkötők
jelentkezését.**



Még tart a **NYÁRI AKCIÓ!**
Minden nyári ruhaféle
20-30-40 % -kal leárazva!
Öltönyök, zakók, fehér ingek, blűzok, szoknyák
nagy választékban megvásárolhatók a
VIKI GYERMEKDIVAT

Dél-Komárom, Igmándi u. 26.
(a szemafor előtt 50 m-rel az utca bal oldalán)

üzletében!

MEGEMLEKEZÉSEK

*Az idő múlik és nem adja vissza,
akit elvett.*

*Ez a seb mindig fáj,
felejtani soha nem enged.*

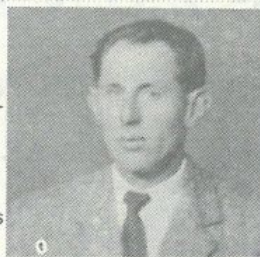
Szomorú szívvel emlékezünk halálának második évfordulóján

Kartos Istvánra

(Nagykeszi).

Szeretétét, jóságát soha nem feledjük.

Ōrökké gyászoló felesége, lányai, vejei és unokái.



Emlékezzünk drága halottunkra,
Kráz Ilonára,

akit a kegyetlen halál 1989. szeptember 10-én ragadtott magával, hosszú súlyos betegség után.

Ōrökké velünk vagy!

Szerető férjed és családja



*Ne sírjatok, hagyjatok pihenni,
könny nélkül is lehet emlékezni.*

Fájó szívvel és soha el nem múló szeretettel emlékezünk szeptember 8-án, halálának 25. évfordulóján

Szalai Kálmánra

(Bálvány).

Emlékét ōrző családja

*A virág elhervad,
a levél lehull.*

*Az emlék megmarad
hervadatlanul.*

Határtalan fájdalommal és ōrök szeretettel emlékezünk szeptember 9-én, halálának első évfordulóján a drága testvérré, nagybácsira

Pasmár Imrére,

aki tragikus körűlmények között távozott szerettei köréből.

Gyászoló családja



GRATULÁLUNK

Névnapijokon szeretettel köszöntjük szeptember 11-én **Teodóra** szeptember 12-én **Mária** szeptember 13-án **Kornél** szeptember 14-én **Szeréna** szeptember 15-én **Enikő** szeptember 16-án **Edít** szeptember 17-én **Zsófia** nevű kedves olvasóinkat, valamint mindazokat, akik ezen a héten ünneplik születésnapjukat.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Komáromban: Berkes Gábor és Macek Viktória, Zilizi Richárd és Mgr. Dragon Tatjana, Bukriš Vlastimil és Ádám Andrea, Bukor Iván és Uzsák Andrea

Gútán: Czina Róbert és Richter Boglárka, Györödi Zoltán és Dér Erzsébet.

ÚJSZÜLÖTTEK

A komáromi kórházban születtek: a komáromi Mocos Márton Ors, Jachman Péter, Rafael Lorenzo és Kemény Dóra, az izsai Kurina Katalin, Csicsó Jolán és Paulik Mónika, a gútai Zsolnai Viktória, Szántó Mátyás és Klein Chiara, a martosi Szűcs Henrich, a tardoskeddi Bihary Róbert, az ógyallai Kovács Márta, a tanyai Ledeczky Patrik, a karvai Senkár Mónika és Csóka Krisztina.

HALÁLOZÁS

Az elmúlt napokban örökre távoztak sorainkból: a gútai Keszegh Béla (65 éves), Bolgár József (82 éves), Forró Béla (59 éves), Varga Erzsébet (79 éves) és Nagy Béla (60-éves), a komáromi Czirfusz Mária (53 éves), Gléz János (71 éves), Čapík Antal (59 éves), Szabó Ferenc (78 éves) és Kuršan Pál (61 éves), a hetényi Sári Miklós (74 éves), a nemesócsai Molnár Gyula (81 éves), az imelyi Kovacsic Ferenc (79 éves), az ógyallai Petimúth Pál (68 éves), a megyercsi Hrušová Emília (69 éves), a naszvadi Polgár Gizella (64 éves) és Maráz Ilona (77 éves).

Emléküket megőrizzük!

Jubileumi köszöntő

Házasságkötésük hatvanadik évfordulója alkalmából köszöntjük Gútán



Marosi Istvánt és nejét,

szül. Németh Máriát. Hosszú, boldog, békés életet kíván számukra lányuk Teri és Mari, fiuk Laci és Pista, menyekük, vejeik, unokáik és dédunokáik.

* SPORT * SPORT * SPORT * SPORT * SPORT * SPORT *

LABDARÚGÁS

III. liga, nyugati csoport
KFC – Bánovca 2:2 a 7. fordulón. A mérkőzést szeptember elsején játszoták. Zseliz – KFC 2:1, a 8. fordulón.

IV. liga, nyitai csoport
Az 5. forduló eredményei:
Hul – Gúta 1:2, Verebély – Imely 1:1, Horná Králová – Ogyalla 1:5, a mérkőzéseket szeptember elsején játszoták.

A 6. forduló eredményei:
Gúta – Hrušovany 5:0, Imely – Bánov 1:0, Ogyalla – Tovarník 0:3.

A bajnokság állása:

Tovarník	6	4	2	0	20:	6	14
Aranyosmarót	6	4	1	1	15:	5	13
Imely	6	3	2	1	10:	4	11
Gúta	6	3	1	2	11:	9	10
Vágfarkasd	6	3	1	2	14:	15	10
Verebély	6	2	3	1	12:	8	9
Hul	6	3	0	3	14:	11	9
Ogyalla	6	3	0	3	12:	10	9
Surány	6	3	0	3	7:	10	9
Nová Ves	6	2	2	2	5:	4	8
Ipolyság	6	2	1	3	5:	11	7
Chrenová	6	2	1	3	6:	13	7
Bánov	6	2	0	4	11:	13	6
H. Králová	6	1	3	2	3:	7	6
Močenok	6	1	2	3	7:	11	5
Hrušovany	6	0	1	5	2:	17	1

V. liga F csoport
Az 5. forduló eredményei: Perbete – Nagyöved 1:3, Madar – Marcellháza 1:0, Naszvad – Szímó 0:0, Ujgyalla – Alsópél 1:0

A 6. forduló eredményei: Palást – Naszvad 2:1, Marcellháza – Ujgyalla 3:2, Vefké Lovce – Madar 7:0, Tekovské Lužany – Perbete 1:3.

3. Ujgyalla, 5. Perbete, 10. Marcellháza, 13. Madar, 14. Naszvad

JÁRASI BAJNOKSÁG
Az 5. forduló eredményei:
Szentpéter – Path 2:0, Vágfüzes+Kava – Martos 1:1, Nagykeszi – Lakszakállas 3:1, Keszegfalva – Őrsújfalu 6:0, Gúta B – Csallóközarányos 3:1, Izsza – Nemesócsa 2:1, Dunamocs – Bátorkeszi 2:7, Hetény – Szilos 0:0.

A 6. forduló eredményei:
Path – Szilos 3:4, Bátorkeszi – Hetény 2:1, Nemesócsa – Dunamocs 6:1, Csallóközarányos – Izsza 6:0, Őrsújfalu – Gúta B 2:0, Lakszakállas – Keszegfalva 7:2, Martos – Nagykeszi 6:0, Szentpéter – Vágfüzes+Kava 2:0

A bajnokság állása:

Bátorkeszi	6	5	1	0	25:	9	16
Szentpéter	6	5	1	0	11:	2	16
Lakszakállas	6	4	1	1	22:	7	13
Nemesócsa	6	4	0	2	21:	7	12
Izsza	6	3	1	2	11:	13	10
Aranyos	6	3	0	3	18:	8	9
Szilos	6	2	3	1	11:	11	9
Keszegfalva	6	3	0	3	15:	19	9
Őrsújfalu	6	3	0	3	8:	14	9
Martos	6	2	1	3	14:	13	7
Path	6	2	1	3	13:	14	7
Nagykeszi	6	2	1	3	10:	21	7
Gúta B	6	1	2	3	9:	13	5
Hetény	6	0	4	2	6:	10	4
Vágfüzes+Kava	6	0	1	5	3:	15	1
Dunamocs	6	0	1	5	8:	26	1

Járasi II. osztályú bajnokság
A 3. forduló eredményei:
Bogya+Gellér – Megyercs 1:2, Duna FK – Tany 7:1, Ifjúságfalva – Karva 7:1, Búcs – Ekel 4:1

A bajnokság állása:

Búcs	3	3	0	0	12:	5	9
Duna FK	2	2	0	0	17:	1	6
Bogyarét	2	1	1	0	8:	7	4
Ekel	3	1	1	1	7:	7	4
Bogya+Gellér	2	1	0	1	4:	4	3
Ifjúságfalva	3	1	0	2	6:	7	3
Megyercs	2	1	0	1	4:	6	3
Tany	2	0	2	3	10:	0	0
Karva	3	0	0	3	5:	19	0

Nemecká firma hűdád zújemcov o prácu v oblasti všeobecných financí z celého Západoého Slovenska.
Požadované podmienky: SŠ, alebo VŠ * do 60 rokov * bezúhonnosť * komunikatívny * poctivosť
Ponúkame: mladý a dynamický kolektív, výhodné morálne a finančné ohodnotenie, flexibilný pracovný čas.
Zájemcovia sa môžu informovať u sl. Šebesténovej denne (po-pi) od 9-12 hod, resp. 13 -16 hod. na t. č.: 0817/423 347

Köszönjük, hogy megvásárolta lapunkat és gyarapította a dunatáj olvasóinak sorait!

PEUGEOT RIVAL CAR s.r.o.

TELJES TÍPUSVÁLASZTÉK
GYÁRI ALKATRÉSZEK
ELŐNYÖS LEASING

**KOMÁRNO, Novozámocká cesta
Tel.: 0819 / 703 443, 704 351**

KÖSZÖNTŐK

1999. szeptember 6-án ünnepelte 50. születésnapját

Szép László Őrsújfalu.

E szép ünnep alkalmából szívből gratulál felesége Júlia, fiai Attila és László, menyei Anett és Dóra, lánya Ildikó véglegényével Krisztiánnal. Az unokák Lacika és Viktória sokszor pusizlják a nagypapát. A gratulációhoz csatolozik még édesanyja és anyósa is.



Szeptember 11-én ünnepli 60. születésnapját **Szabó Mihály Gútán.**

E herek évforduló alkalmából sok szeretettel köszöntik őt és kívánnak egészségben eltöltött, békés nyugdíjas éveket. Felesége, fiai, menyei és unokái Sanyika, Zoltika, Misike és Bence

Szeptember 13-án ünnepli 70. születésnapját a szeretett édesanya és nagymama

özv. Zahorán Aranka Izsán.

E szép ünnep alkalmából szívből gratulálnak lányai Zlata és Jara, fia Feri, menyé Teri, veje Jirkó, unokái Réka és Andrea. „Ha az élet hagyta volna, pusizt is adtunk volna”. Elhunyt unokái Misike és Villó.



dunatáj

— magyar nyelvű regionális hetilap. Kiadja a DANUBIUS—press kiadóvállalat. Főszerkesztő Morovics Lajos. Főszerkesztő—helyettes Németh István. Roovatvezető: N. Kulacs Zsuzsa. Gazdasági ügyintéző: Csernava Mária. Szerkesztőségünk és hirdetésfelvételünk címe: Dunatáj szerkesztősége, Széna tér 3., Postafiók 38, 945-01 Komárom (tel.: 0819/731 287). Hirdetőirodánk címe: Linda baby centrum, Győri utca 31., 946 03 Kolárovo. Telefon és üzenetregiztő 0819/731287. Előfizetési díj egész évre 260 korona, félévre 130 korona. Előfizetéseket elfogad minden lapkézbesítő és postahivatal. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza. Szedés és terdelés DANUBIUS—press. Nyomja a Keszegfalvai LLSA Nyomdaüzem. Terregisztrációs szám: MK 190/90. Nemzetközi indexszám: 492 11.